

## DECIJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-19 ta' Diċembru 2014

**li tikkonċerna certi miżuri protettivi marbuta mal-influwenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 fil-Ğermanja**

(notifikata bid-dokument C(2014) 10261)

(It-test bil-Ğermaniż biss huwa awtentiku)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2014/945/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/662/KEE tal-11 ta' Diċembru 1989 dwar spezzjonijiet veterinarji fil-kummerċ intra-Komunitarju bil-hsieb tat-tleſtija tas-suq intern (¹), u b'mod partikolari l-Artikolu 9(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ĝunju 1990 dwar l-iċċekkjar veterinarju u żooteenku applikabbli ghall-kummerċ intra-Komunitarju ta' certu annimali hajjin u prodotti bil-hsieb tat-tleſtija tas-suq intern (²), u b'mod partikolari l-Artikolu 10(4) tagħha,

Billi:

- (1) L-influwenza avjarja hi marda viral infettiva fl-ghasafar, inkluži t-tjur. L-infezzjonijiet bil-viruses tal-influwenza avjarja fit-tjur jikkawżaw żewġ forom ta' dik il-marda, u dawn jingħarfu mill-virulenza tagħhom. Generalment il-forma b'patogeniċità baxxa tikkawża biss sintomi hief filwaqt li l-forma b'patogeniċità għolja twassal għal rati ferm għoljin ta' mwiet fil-biċċa l-kbira tal-ispeċċijiet tat-tjur tal-irziezet. Din il-marda jaf thalli impatt qawwi fuq il-qligh mit-trobbja tat-tjur.
- (2) L-influwenza avjarja tinstab l-aktar fl-ghasafar, iżda xi drabi jaf ikun hemm infezzjonijiet ukoll fil-bnedmin minkejha li r-riskju hu generalment baxx hafna.
- (3) Fil-każ ta' tifqigha tal-influwenza avjarja, hemm riskju li l-virus tal-marda jinfirex fajżjend oħra fejn jitrabbew tħejew għasafar oħrajn. Minhabba f'hekk, din tista' tinfirex minn Stat Membru għal Stati Membri oħra jew għal pajjiżi terzi permezz ta' kummerċ tat-tjur hajjin jew il-prodotti tagħhom.
- (4) Id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE (³) tistabbilixxi certi miżuri preventivi li għandhom x-jaqsmu mas-sorveljanza u d-deteżżjoni minn kmieni tal-influwenza avjarja u l-miżuri minimi ta' kontroll li jridu jkunu applikati f'każ ta' tifqigha ta' din il-marda fit-tjur jew għasafar oħra miżmuma fil-magħluq. Dik id-Direttiva tistipula li f'każ ta' tifqigha tal-influwenza avjarja b'patogeniċità għolja għandhom jiġu stabbiliti żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza.
- (5) Il-Ğermanja gharrfet lill-Kummissjoni b'tifqigha ta' influwenza avjarja b'patogeniċità għolja tas-sottotip H5N8 fazz-jenda fit-territorju tagħha fejn jinżammu t-tjur u din minnufih hadet il-miżuri mehtiegħa skont id-Direttiva 2005/94/KE, inkluż l-istabbiliment ta' żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza, li għandhom jiġu definiti fil-Parti A u fil-Parti B tal-Anness ta' din id-Deciżjoni.
- (6) Il-Kummissjoni eżaminat dawk il-miżuri b'kollaborazzjoni mal-Ğermanja, u harġet sodisfatta li l-fruntieri ta' dawk iż-żoni ta' protezzjoni u sorveljanza li stabbilixxiet l-awtorită kompetenti fdak l-Istat Membru, jinsabu 'l bogħod biżżejjed mill-azjenda propria fejn ġiet konfermata t-tifqigha.
- (7) Sabiex ikun evitat kull xkiel bla bżonn għall-kummerċ fl-Unjoni u jkunu evitati ostakoli mhux ġustifikati għall-kummerċ li jipponu pajjiżi terzi, jeħtieg li jiġu deskritti malajr iż-żoni ta' protezzjoni u sorveljanza stabbiliti firrigward tal-influwenza avjarja b'patogeniċità għolja fil-Ğermanja fil-livell tal-Unjoni

(¹) ĠUL 395, 30.12.1989, p. 13.

(²) ĠUL 224, 18.8.1990, p. 29.

(³) Id-Direttiva tal-Kunsill 2005/94/KE tal-20 ta' Diċembru 2005 dwar il-miżuri tal-Komunità għall-kontroll tal-influwenza avjarja u li thass-sar id-Direttiva 92/40/KEE (ĠUL 10, 14.1.2006, p. 16).

- (8) Għaldaqstant iż-żoni ta' protezzjoni u ta' sorveljanza fil-Ġermanja, fejn il-miżuri ta' kontroll għas-saħħha tal-annimali stipulati fid-Deciżjoni 2005/94/KE huma applikati, għandhom ikunu ddefiniti f'din id-Deciżjoni u t-tul ta' żmien ta' dan il-konfinament stipulat
- (9) Il-miżuri stipulati f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Pjanti, l-Animali, l-Ikel u l-Għalf,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

*Artikolu 1*

Il-Ġermanja għandha tiżgura li ż-żoni ta' protezzjoni u sorveljanza stabbiliti skont l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2005/94/KE jinkludu mill-inqas iż-żoni elenkti fil-Parti A u fil-Parti B tal-Anness ta' din id-Deciżjoni.

*Artikolu 2*

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika Federali tal-Ġermanja.

Magħmul fi Brussell, id-19 ta' Diċembru 2014.

*Għall-Kummissjoni*  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
*Membru tal-Kummissjoni*

---

## ANNESS

## PARTI A

Iż-żona ta' protezzjoni kif jissemma fl-Artikolu 1:

Kodiċi ISO tal-Pajjiż	Stat Membru	Kodiċi (jekk disponibbli)	Isem	Id-data sa meta applikabbi skont l-Artikolu 29 tad-Direttiva 2005/94/KE
DE	Il-Ġermanja	Kodiċi postali	Iż-żona li tinkludi:	fid-9 ta' Jan-nar 2015.
		<b>26676 BarSEL</b>	<b>Fil-municipalitāt ta' BarSEL, id-distrett ta' Cloppenburg, is-Sassonja t'Isfel:</b> Mill-punt fejn il-linjal ferrovjarja taqsam il-fruntiera tal-lvant tal-municipalitāt ta' BarSEL tul il-fruntiera ta' dik il-municipalitāt fid-direzzjoni tan-nofsinhar, imbagħad tal-punent u wara tat-tramuntana sal-linjal ferrovjarja f'Elisabethfehn, u minn hemm, tul il-linjal ferrovjarja fid-direzzjoni tal-lvant sal-punt tal-bidu ta' fejn il-linjal ferrovjarja taqsam il-fruntiera tal-lvant tal-municipalitāt.	
		<b>26689 Apen 26188 Edeweicht</b>	<b>Fil-municipalitajiet ta' Apen u Edeweicht, id-distrett ta' Ammerland, is-Sassonja t'Isfel:</b> Mill-punt fejn il-fruntiera tad-distrett taqsam il-Kortemoorstraße, Kortemoorstraße, Hübscher Berg, Lohorster Straße, Wittenberger Straße, Edewechter Straße, Rothenmetten, Kanalstraße, Am Voßbarg, il-linjal agrikola bejn "Am Voßbarg" u "Am Jagen", Am Jagen, Edewechter Straße, Ocholter Straße, Nordloher Straße, il-linjal ferrovjarja fid-direzzjoni ta' BarSEL sal-fruntiera tad-distrett tul dik il-fruntiera fid-direzzjoni tax-xlokk sal-punt fejn il-fruntiera tad-distrett taqsam Kortemoorstraße. Iż-żona ta' protezzjoni tinkludi l-azjendi tat-tjur fuq iż-żewġ nahat ta' kwalunkwe triq li tifforma l-fruntiera taż-żona.	

## PARTI B

Iż-żona ta' sorveljanza kif jissemma fl-Artikolu 1:

Kodiċi ISO tal-Pajjiż	Stat Membru	Kodiċi (jekk disponibbli)	Isem	Id-data sa meta applikabbi skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
DE	Il-Ġermanja	Kodiċi postali	Iż-żona li tinkludi:	It-18 ta' Jan-nar 2015
		<b>26676 BarSEL 26683 Saterland 26169 Friesoythe</b>	<b>Fid-distrett ta' Cloppenburg, is-Sassonja t'Isfel:</b> Mill-punt fejn il-B 401 jaqsam ma' B 72 fid-direzzjoni tat-tramuntana tul B 72 sal-fruntiera tad-distrett u mbagħad tul dik il-fruntiera fid-direzzjoni tal-lvant u tax-xlokk sa L 831 f'Edewechterdamm, u minn hemm, tul L 831 (Altenoyther Straße) fid-direzzjoni tal-ilbīc sa Lahe-Ableiter u tul din fid-direzzjoni tal-majjistral sa Buchweizendamm, tal dik li tgħaddi mir-Ringstraße, Zum Kellerdamm, Vitusstraße, An der Mehrenkämper Schule, Mehrenkämper Straße u Lindenweg sa K 297 (Schwaneburger Straße) u tul dik fid-direzzjoni tal-majjistral sa B 401 u tul dik fid-direzzjoni tal-punent sal-punt tal-bidu fejn B 401 jaqsam B 72.	

Kodiċi ISO tal-Pajjiż	Stat Membru	Kodiċi (jekk disponibbli)	Isem	Id-data sa meta applikabbi skont l-Artikolu 31 tad-Direttiva 2005/94/KE
		<b>26689 Apen</b> <b>26160 Bad Zwischenahn</b> <b>26188 Edewecht</b> <b>26655 Westerstede</b>	<p><b>Fil-municipalitajiet ta' Apen, Bad Zwischenahn, Edewecht u l-belt ta' Westerstede, id-distrett ta' Ammerland, is-Sassonja t'Isfel:</b></p> <p>Mill-punt fejn il-fruntiera tad-distrett taqsam l-Edamer Straße, Edamer Straße Hauptstraße, Auf der Loge, Zur Loge, Lieneweg, Zur Tonkuhle, Burgfelder Straße, Wischenweg, Querensieder Straße, Langer Damm, An den Feldkämpen, Pollerweg, Ocholter Straße, Westerstede Straße, Steegenweg, Rostruper Straße, Rüschendamm, Torsholter Hauptstraße, Südholter Straße, Westersteder Straße, Westerloyer Straße, Strohen, In der Loge, Buernstreet, Am Damm, Moorweg, Plackenweg, Ihausener Straße, Eibenstraße, Eichenstraße, Klauhörner Straße, Am Kanal, Aper Straße, Stahlwerkstraße, Ginsterweg, Am Uhlenmeer, Grüner Weg, Südgeorgsfehner Straße, Schmuggelpadd, Wasserzug Bitsche rispettivament, il-fruntiera tad-distrett, Hauptstraße, tul il-fruntiera tad-distrett f-direzzjoni tax-xlokk sal-punt fejn il-fruntiera tad-distrett taqsam Edamer Straße.</p> <p>Iż-żona ta' sorveljanza tinkludi l-azjendi tat-tjur fuq iż-żewġ nahat ta' kwalunkwe triq li tifforma l-fruntiera taż-żona.</p>	
		<b>26847 Detern</b>	<p><b>Fil-municipalità ta' Jümme, parti minn Detern, id-distrett ta' Leer, is-Sassonja t'Isfel:</b></p> <p>Fil-punt tal-bidu tal-fruntiera tad-distrett Cloppenburg-Leer fuq B72 fl-altitudni ta' Ubbehausen f-direzzjoni tat-tramuntana fil-kantuniera ta' "Borgsweg" u "Lieneweg" aktar lil hinn f-direzzjoni tat-tramuntana li tagħti għal "Deelenweg" u mba-ghad għal "Handwiserweg". Tul dik f-direzzjoni tal-grigal sa "Barger Straße" u aktar lil hinn f-direzzjoni tat-tramuntana li tagħti għaq-qa "Am Barger Schöpfswerkstief".</p> <p>Tul dik it-triq, l-ewwel f-direzzjoni tal-lvant u wara f-direzzjoni tat-tramuntana li tagħti għaq-qa "Fennen" u tul dik it-triq f-direzzjoni tat-tramuntana li tagħti għaq-qa "Zur Wassermühle".</p> <p>F-direzzjoni tat-tramuntana li taqsam il-Jümme tul Aper Tief sal-altitudni ta' "Französischer Weg" li tagħti għal "Osterstraße". Minn hemm lejn il-fruntera tad-distrett għal Ammerland u tul dik sal-punt tal-bidu ta' Ubbehausen.</p>	